

????????? ???????

????????? ??? ????????????? (???? ?????)

??? 9?? ?????????? 2017 (*)

«????????????? ?????????? – ?????????? – ?????? ?????????????????? ?????? (???) – ?????? 2006/112/? – ????? 98 – ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? – ?????????? III, ?????? 1 – ?????? – ??? ?????????????????? ??? ?????????? – ?????????? ?????????? ?????????????????? ? ?????? ?????????????? ?????????? – ??? ???? ?????????????? ??????????????????»

???? ?????? C-499/16,

? ? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????? 267 ???, ?? ?????????? ?? Naczelny S?d Administracyjny (????????? ?????????????? ?????????????, ?????????) ?? ?????????? ??? 16?? ????????? 2016, ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? 16 ?????????????? 2016, ??? ?????????? ??? ??????

AZ

????

Minister Finansów,

? ? ????????????? (???? ?????),

????????????? ??? ??? C. G. Fernlund (?????????), ?????????? ??????????, S. Rodin ??? E. Regan, ?????????,

????????? ??????????????: Y. Bot

?????????????: A. Calot Escobar

????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

- ? AZ, ?????????????????????? ??? ??? M. Machciński, adwokat,
- ? ?????????? ??????????, ?????????????????????? ??? ??? B. Majczyna,
- ? ?????????? ??????????, ?????????????????????? ??? ??? G. Palmieri, ?????????????????????? ??? ??? E. De Bonis, avvocato dello Stato,
- ? ?????????? ??????????, ?????????????????????? ??? ??? M. Owsiany-Hornung ??? K. Herrmann,

????????? ??? ?????????? ??? ??????, ??? ? ?????? ??? ?????? ?????????????, ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??????????,

????????? ??? ??????????

???????

1 ? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? 98 ??? ??????? 2006/112/? ???? ?????????????, ??? 28?? ??????????? 2006, ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? (?? 2006, L 347, ? 1, ??? ?????: ??????? ???), ??? ?? ??????? ??? ?????? ??? ??????????????? ?????????????????.

2 ? ??????? ????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??????? ??? AZ ??? ??? Minister Finansów (?????????? ??????????????, ??????????) ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? (???) ? ??????? ?????? ??????????? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ??????????? ??????.

?? ??????? ??????????

?? ??????? ??? ???????

3 ? ??????????????? ?????? 4 ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????:

«? ??????????? ??? ??????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??????? ??????????????? ??? ??????????? ?????? ??? ??????? ?????? ??????????????? ??????????? ?? ?????? ??????? ??????? ???????????, ?? ??????? ??? ??????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??? ??????????????? ??? ??????????? ??????????????? ??? ?????????? ????????????????. ??????????? ?????? ??????????????? ?? ?????????????????????? ??????????????? ??? ??????????????? ?????? ??? ?????? ??????? ?????????, ?????? ?????? ?????????????? [???], ?? ??????????????????? ?????? ??? ??????????? ?????? ?? ?????????? ??? ??????????????? ?? ??????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ??????????????????, ?????? ?? ?????????? ??? ??? ?? ?????????????? ??????????»

4 ?????? ?????????????????? ?????? 7 ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ??????????:

«?? ?????? ?????????? ??? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ??????? ??? ?? ?? ?????????????????? ??? ?? ??????????????? ?????? ?????????????????????? ???????, ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ???????????????, ?????????????????? ??? ?? ?????? ? ??????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??????????»

5 ?? ?????? 96 ??? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????:

«?? ?????? ?????? ??????????????? ??????????? ??????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????? ??????? ??????? ?? ?????????? ??? ?????? ??????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ??? ??????????????? ?????????? ?????? ??? ??? ?????????? ??????????????»

6 ?? ?????? 98 ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ??????????:

«1. ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????????????? ?????? ? ??? ??????????????? ???????????????.

2. ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??????? ??? ?????? ??????????? ??????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ??????????????? ???.

[...]

?? ???? ?? ???? ??, ??????? ?? ?? ???? ?? ???? ??, ??????? ??????? ??
????????? ?????????? ?? ?? ???? ?? ???? ?????? ?? ?? ?? ???? ?? ?? ??
?. ???????????, ? ???? 1905 90 60 ?? ?? ???? ?????? ?????? ??????? ?? ??
?? ?? ??????? ?????? ??, ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?
?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ???.

14 ?? ?? ?????????????? ??????? ?? 3?? ?????????? 2013 ?? ?? 14?? ??????????
2014, ? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? AZ, ?????????? ?? ? ??????
????????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????
?? ?????????? ?????????? ???.

15 ? AZ ?????? ?????????? ?? ?? ???? ?????? ?????????????? ??????? ??????? ??
Wojewódzki Sąd Administracyjny w Warszawie (????????????? ?????????????? ?????????????? ??
?????????, ???????). ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?? ??????????
????????????????? ?? ?? ???? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ??
?????????????, ?? ?? ???? ??????????, ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????,
????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????.

16 ?? ????? ??, ??? ?? ?????????? ??, ? ?????????? ?? ?????? ?? ? ??????
????????? ?????????? ?? ? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??
?? ?????????? ?? ??????????, ?????? ??????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?
????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????.

17 ?? ?? ???? ?????????????? ?????? ?????? ?? ? AZ ?? ???? ?????? ?? ?????? ?? ?? ????
????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ????
?. ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? 45 ?????? ?? ??
????????????????? ??????????, ?? ?????????????? ?? ?? ?????????, ?? ?? ????????? ??, ?? ? ??????
?? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????, ?? ?????? ?? ?? ??????????????
? ???? ?? ?????????????? ?????????????????.

18 ? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ???? ?????? ?????? ?????????? ??????????????

19 ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?? ???? ?????????????????? ?????????, ??????? ??
?? ?????????? ??????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ??
?? ???? ???? ?????????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????????? ??????????
????????????????????? ?????? ? ? ?????? ?????????????? ?????????? ??, ?????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? 45 ??????. ??? ?????????????? ?????? ?? ??
????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ??????, ?? ?????? ?????????????? ?????????????
?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????
????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????
??, ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??, ??? ?? ?????????? ??
??????, ? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????????????? ?? ??????????????, ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ??
????????? ?? ?????????? ?????????????? ??.

20 ?? ?? ?????????? ?????, ?? Naczelny Sąd Administracyjny (????????? ??????????????
????????????, ???????) ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????:

«????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ??????????????????
?? ?????????????????? ?? ?????? 41, ?????????????? 2, ?? ?????????? ?? ?? ?????? 32 ??
????????????????? 3 ?? ?????? [???], ?? ?????? ?? ?????? ? ?????????????? ?????????????? ?? ??
????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?? “????????????? ??????????”

“?????????????” ??? ? ??? ??? “?????? ??????????? ??????????” ????, ??? ????? ???
?????????????? ??? ??? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ???
????????????????? ????? ??? ??????? ??? ??????? 98, ????????????? 1 ??? 2, ??? [????????? ???];»

??? ??? ?????????????? ????????????

21 ?? ?? ??????? ???, ?? ?????? ?????????????? ?????? ???' ?????? ?? ?????????????????? ?? ??
????? 98 ??? ?????????? ???, ?????????????????? ??? ?? ??????? ??? ?????? ??? ??????????????
?????????????????, ????? ??? ??????? ??? ??????????????? ?? ??????? ??????????????, ????? ? ?????????
????? ?????? ????, ? ?????? ??????? ??? ?????????? ??? ??????????? ?????????????? ??? ??? ????
????? ?????????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ???
«????????????????? ?????????????? ??????????????????????» ????? ? ??? «????????? ??????????????? ??????????»
?????.

22 ??????????????????, ?????????????????? ???, ????? ?? ?????? 96 ??? ?????????? ???, ?????
?????????????? ??????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??????????????? ? ?????? ??????????????? ???,
????? ? ?????????????? ??????????????? ??? ??? ??????????????? ??? ?????? ??????? ??????. ??????????, ?
?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ???' ?????????? ??? ???
????? ?????, ?????????? ??? ??????? 98 ??? ?????? ??????????. ?? ????????????? III ??? ?? ?????? ?????????
????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??
????????????????? ??????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ??
????? ?????? 98 (????????? ??? 9?? ????????? 2017, Oxycure Belgium, C-573/15, EU:C:2017:189,
????????? 20 ??? 21).

23 ????? ?????? ??? ??????????? ?????????????? ?????????????????? ???, ??? ?? ?????????????? ???
????????????????? ?????????????? ???, ?? ??? ?????????????? ??? ??????????? ??? ?????? ??? ??????????? ?????
?? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????????????, ?????????????????? ??? ?????? ?????? ??
????????????????????? ??????????????? ??????? ??? ??????????????? ??????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ???
????????????????????????? ?????? ??????????????? ??? ?????????????????? III ??? ?????????? ??? ?????????? ?????
????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? (????????? ??? 11?? ?????????????????? 2014, K, C-
219/13, EU:C:2014:2207, ?????? 23).

24 ? ??????????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ???
????????????????????????? ?????? ??? ??? ?????? ???, ?????????????? ??? ? ?????????????????? ?????? ??????????
?????????????, ? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????????????
??? ??????????? ??????????????? ?????????????? ??????? ? ?????????? ?????????????? ?????? ??????????? ?????? ???
????? ??? ?? ??????????????? ??????? ?? ?????????????????? ?????? (????????? ??? 6?? ?????? 2010,
????????????? ?????? ??????????, C?94/09, EU:C:2010:253, ?????? 29).

25 ?????????, ?????????????????????? ???, ????? ?? ?????? 98, ?????????????? 3, ??? ?????????? ???, ??
?????? ????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ??????????????
????????????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ??????, ?????????????????? ?? ??????????????????
?????????????? ??? ??????? ??????????????. ???????, ?????????????????????? ??? ? ?????? ??? ?? ?????? ??????
????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??????????
?????????????????.

26 ?? ?????????????????, ? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ???
??? ?????? ?????? ?????????????????????????? ??? ??? ??????????????? ?? ??????????????? ?????? ??????????????????
????? ?????????? ?????? ? ?????????????? ?????????????????? ?? ??? ?????????????????? ??? 45 ???????.

27 ??? ?????????????? ??? ?? ?? ????? ????? ?????????????????? ??? ??????????? ??????????
??? ?????????????? ??????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ???
????????????? ??? ?????????????????? ??? ????????? 1 ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ???.

28 ?????????, ??? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??????
????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??????? ?????????????, ?????????????????? ??? ? ??????????????
????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ??????? ?????? ???
????????? ??? ?????????????????????? ?? ??? ?? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ???
??????, ??????????, ?????????? ?? ?? ?????? 98 ??? ?????????? ???.

29 ??????????, ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????? ??????????????,
????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????
????? ??? ?????????????????? ???????????????????.

30 ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?? ??????????????????
????????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????????? ??? ??????????????
?? ?????????????????? ??????? ?????? (????????? ??? 11?? ?????????????????? 2014, K, C-219/13,
EU:C:2014:2207, ?????? 24 ??? ?????? ?????????????????? ?????????????).

31 ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ? ??? ??????????????, ???
????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????????, ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????
??? ?????????? ?? ?????????????????? ??????? ?????????? ? ?????? ??? ?????? ??????????????. ??? ?????? ??????
????????????? ??? ??? ?????????????? ??????? ?????????????? ?????? ??????? ?????????????? ?????????????? ???
????????????????? ??? ??????? ?????????? ??? ??????????????, ?? ?????????? ??? ??????????
????????????????????????? ??? ?????????, ??? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ??????????????
????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?
??? ?????????????????? ?????????? (????????? ??? 11?? ?????????????????? 2014, K, C-219/13,
EU:C:2014:2207, ?????? 25).

32 ?????????, ??? ??????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ???????
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ??? ? ?????????????????? ??????? ?????????????????? ?????
????????? ?????? ?????? ? ?????????????? ?????????????????? ?? ??? ?????????????????? ??? 45 ??????? ??????
????????????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??
????????????? ?????? ?????????????????????????? ??? ?????????????? (??., ?????????, ?????????? ??? 11??
????????????????? 2014, K, C-219/13, EU:C:2014:2207, ?????? 33).

33 ?????????, ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????????
?????? ??? ? ?????????????????????????? ? ?????????????????? ??? ?????????? ? ?????????????????? ?????? ??? ??????????????
??? ??? 45 ???????, ??????? ?????? ?????????????, ??? ?????? ??? ?????????? ??????????????????, ?? ?? ?????
????????????????????????? ??? ?? ?????????????????? ?? ??????? ??????? ?????????????????? ?????????????
????????????????????????????? ??? ?????????????????? ??? 45 ???????, ?????? ?? ?????????????????????????? ??? ??? AZ,
??? ??????? ?? ?????? ?????????????????????? ?? ?? ?????????.

34 ?? ??????? ?? ?????????????????? ? ??????? ?????????? ?????????????, ? ?????????????? ??? 45 ??????
????????????? ?????????????????? ??? ??????? ?????????????????? ??? ??? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ?
????????? ??? ?????????????????? ??????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??????????????????
????????????????????? ??? ?? ??? ?????????? ?????????????, ? ?????? ??? ?????????????????? ??????????????????
????????????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ??????? ?????? ?????????? ?????????????.

35 ??????????, ?? ?? ??????? ?????????????????, ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ???
????????? ?? ?????????????????????????, ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ? ?????????????? ?????????????????? ???
??? ?? ?????? ?????????????????????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ? ?????????????????? ??????

?????????? ???? ?????? ????? ???? ? ?????????? ??????????? ?? ??? ??????????? ?? 45
?????? ?? ???? ?? ??????????? ?? ?????????? ??????????? ?? ?????????? ?? ??????????
?????? ?? ?????? ?? ?? ???? ??????????????????? ?? ?? ??????????? ?? ?????? ? ???????????
????? ?????????????? ????? ?????? ????? ???? ? ?????????? ??????????? ?? ??????????? ?? 45
??????, ??? ?? ??????????? ????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ??? ?????? ??????????? ?????
?????????????????? ??? ??????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????? ??
?????????????? ?????? ??? (??., ????????? ????????? ???? 3?? ????? 2001, ?????????? ???
????????, C-481/98, EU:C:2001:237, ????? 27). ?? ?? ?????? ??????????, ? ??? ??
????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ????? ?? ?????????? ????? ?????? ??????
??????????.

36 ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???????????, ??? ?????????????? ??????? ?????? ??
????? ? ?????????? ?? ?? ????? 98 ?? ?????????? ?? ????? ?? ?????? ?? ?? ??????????????
—??? ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ??? ???? ?????????????? ???????????????, ?????? ??
?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????????????— ?? ?????? ???????????, ??? ?
????????? ??? ?????? ???, ? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??
????? ??? ??????????????????? ?? ?? ?????????????? ??????????????? ?? ?????? ?? ?? ??????????
?? «?????????????? ??????????? ??????????????????» ??? ? ?? «????????? ??????????????
?????????» ???.

?? ???? ?????????????? ???????

37 ?????????? ?? ? ?????????? ?????????????? ????? ?? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??????
?? ?????????????? ??????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ???????????????, ?' ???
?????????????? ?? ??????????? ?? ?? ?????????????? ??????. ?? ?????? ?? ?????? ??????????????
????? ?????????? ??????????????? ?? ??????????????, ??? ?? ?? ?? ??????????, ?? ??????????????

?? ??? ???? ?????, ?? ?????????????? (???? ?????) ??????????????

?? ????? 98 ?? ????????? 2006/112/? ???? ?????????????, ??? 28?? ??????????? 2006,
????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????, ??? ?? ?????? ?? ???
?????????????? —??? ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ??? ?? ??????????????
?????????????????, ?????? ?? ??????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????—
?? ?????? ???????????, ??? ? ?????????? ?????? ?????, ? ?????? ??????? ??
?????????? ?? ??????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????????????????? ?? ??
????????????? ??????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? «?????????????? ???????????
????????????????????» ??? ? ?? «????????? ?????????????? ??????????» ???.

(???????????)

* ?????? ??????????????: ? ??????????